The following grants were given during the 2009 meeting of the Executive Committee of the Program for Cultural Cooperation. A total of $309,850 was distributed under the following categories:

$180,200 for Research

Ana Adams, Gustavus Adolphus College. Research entitled *From Seville to Peru, to Chile, and Back: a Travel Account by Fray Pedro de Manzanares* (1595-1602)

Eugenia Afinoguénova, Marquette University. Research entitled *A ‘People’s Museum”: The Prado Museum and the Cultural Policy of the Second Republic (1931-1936)*


Luis Alvarez-Castro, University of Florida. Research entitled *The Peninsular War (1808-1814) and the Origins of Romantic Travel Literature in Spain*

Glairé D. Anderson, University of North Carolina- Chapel Hill. Research entitled *Suburban villas and court patronage in Córdoba*

David Arbesú Fernández, Amherst College. Research entitled *Identification and Reconstruction of the Lost Spanish Epic Poems in the Estoria de Espanna*

Edward Baker, University of Florida. Research entitled *The Culture of Commemoration in Modern Spain*

Alvaro Baquero-Pecino, Georgetown University. Dissertation research entitled *Universo sicario: espacios traumáticos y asesinos a sueldo. Una aproximación comparativa."

Jodi Bilinkoff, University of North Carolina, Greensboro. Research entitled *Of Men and Vocations: Clerical lives in Early Modern Spain and its Empire*

Aaron R. Boalick, University of Michigan. Dissertation research entitled *Staging the Feminine, Performing the Popular: Queer Affect and Melodrama in the Works of Lorca and Almodovar*

Bruce A. Boggs, University of Oklahoma. Research entitled *Flamenco, Modernity, and Intermediality: Imagining Music Through Spanish Literature*
Nicholas Bomba, Princeton University. Dissertation research entitled *The Empire of Reason: Counsel in the Spanish Monarchy, 1500-1560*

Wayne Bowen, Southwest Missouri State. University Research entitled *Spain and the American Civil War*

Brian Brewer, Brown University. Dissertation research entitled *La economía en Don Quijote: Espacios de intercambio socio-cultural*

María Camí-Vela, University of North Carolina-Wilmington. Research entitled *Spanish Pioneer Female Directors: Rosina Prado*

Elena Castro, Louisiana State University. Research entitled *(Des)haciendo el género: la (re)presentación de identidades alternativas en la poesía lesbiania española de los siglos XX y XXI*

Christian Cousins, University of Texas, Austin. Dissertation research entitled *The Ethics of Hispanidad in the Spanish Novel, 2000-2007*

Jesse Cromwell, University of Texas at Austin. Dissertation research entitled *Covert Commerce: A Social History of Contraband Trade in Venezuela and Colombia*

Elena del Río Parra, Georgia State University. Research entitled *Fast Forward: Defining Time in Golden Age Spain*

José del Valle, City University of New York Research. entitled *The Political History of Spanish: The Royal Spanish Academy’s absence from the first conference of academies of the Spanish language (Mexico, 1951)*

Kelly Donahue-Wallace, University of North Texas. Research entitled *Jerónimo Antonio Gil and Buen Gusto in Late Colonial New Spain*

Adriano Duque, Rider University. Research entitled *Memory and writing in Poema de Fernán González*

Theresa Marie Earenfight, Seattle University. Research entitled *Royal Women in the Trastámara Family: Catalina of Lancaster, Leonor of Albuquerque, and María of Castile*

Kathryn A. Everly, Syracuse University. Research entitled *The Surrealist Imagination in the Works of Mercé Rodoreda*
Michael Faeth, University of Minnesota. Dissertation research entitled *Expulsion of the Jesuits from Spain and Latin America*

Alejandro José Gómez-del-Moral, Rutgers, The State University of New Jersey. Dissertation research entitled *Buying into Change: Consumer Culture and the Department Store in the Evolution of Contemporary Spain, 1931-1992*

Verónica A. Gutiérrez, University of California, Los Angeles. Dissertation research entitled *The Sons of Quetzalcóatl, the Sons of St. Francis, and the Razing and Rebuilding of San Pedro Cholula, La Ciudad Sagrada, 1529-1640*

Kerstin Hamann, University of Central Florida. Research entitled *The Politics of Industrial Relations: Spanish Unions from Dictatorship to a Globalizing Economy*

Carol D. Harllee, James Madison University. Research entitled *Identity and Subjectivity in Early Modern Spanish Conduct Books*

Kelley Helmstutler Di Dio, University of Vermont. Research entitled *Sculpture and Status in Early Modern Spain*

Dorota Heneghan, Louisiana State University. Research entitled *Fashion Gender and Modernity in Galdós, Pardo Bazán, and Picón*

Christine Henseler, Union College. Research entitled *Generation X: Spanish Fiction in the Information Age*

Alexander Hidalgo, University of Arizona. Dissertation research entitled *The Imaginary Frontier: Cartography and Ideology in New Spain, 1600-1800*


Alison Krueger, Columbia University. Dissertation research entitled *Cosmos and Poetics in Cervantes’s Narratives*

Pedro Larrea Rubio, University of Virginia. Dissertation research entitled *Documentos inéditos del grupo Cántico.*

Adam Matthew Levin, Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Research entitled *The Study of Performance of 20th and 21st century Contemporary Spanish Guitar Repertoire*
Alisa Luxenberg, University of Georgia. Research entitled *Taylor’s Voyage Pittoresque en Espagne and the “Authentic” Experience of Spanish Art and Culture*


Raúl Marrero-Fente, University of Minnesota. Research entitled *A Global History of Imperialism and Colonialism in the Hispanic World, 1492-1600*

Miguel Martinez, The Graduate Center- CUNY. Dissertation research entitled *Imagining the Empire: Discourse in Early Modern Iberia (1571-1588)*

Clayton McCarl, The Graduate Center of the CUNY. Dissertation research entitled *Piratas y contrabandistas de ambas Indias (Pirates and Smugglers of the East and West Indies, 1693) by Francisco de Siexas y Lovera (1650-c. 1705)*


David Messenger, University of Wyoming. Research entitled *Finding ‘Dangerous’ Germans in Franco’s Spain: The Allied Program of Forced Repatriation of Nazi Criminals from Iberia after the Second World War*

Aaron M Moreno, University of California, Los Angeles. Dissertation research entitled *The Arabized Christians of Medieval Spain: Mozarabs and the Problem of Identity*

Candice D. Ortbals, Pepperdine University. Research entitled *Framing Women’s Identities in Localities: The Establishment and Growth of Women’s Centers in Spain*

Alejandra B. Osorio, Wellesley College. Research entitled *The First Modern: Imperial Baroque Modernity in the Spanish Hapsburg World*

Sasha D. Pack, University of Buffalo (SUNY). Research entitled *Change and Continuity in a Mediterranean Landscape: Cullera (Valencia) c. 1950-1980*

Jared Patten, Indiana University. Dissertation research entitled *Gender Interpellation in Franco’s Spain: Constructing Masculinity and Nation.*
Julia Perratore, University of Pennsylvania. Dissertation research entitled Romanesque on the Frontier: the Architectural Sculpture of Santa María de Uncastillo


Roberto Robles-Valencia, University of Michigan. Dissertation research entitled Melancholic Nation: The Affective Culture of Spanish Nationalism

Ana M. Rodríguez-Rodríguez, University of Iowa. Research entitled Writing Early Modern Spanish Captivity in the Mediterranean: Negotiations and Contradictions of a Search for Identity

David Rodríguez-Solá, Queens College, CUNY. Research entitled Performing the Transition to Democracy: Theatrical Memories of a Cultural Process

Shelley E. Roff, University of Texas at San Antonio. Research entitled Treasure of the City: Building a Monumental Port in Medieval Barcelona

Cory Schott, University of Arizona. Dissertation research entitled Shifting Boundaries: Social Change in Colonial Nicaragua, 1759-1814

Jeffrey Schrader, University of Colorado-Denver. Research entitled Sacred Imagery and Iconoclasm in the Spanish Civil War

Olena Shkatulo, Indiana University. Dissertation research entitled TransNationalism, Modernity, and Gender in 19th Century Hispanic Women Travelers

David L. Simon, Colby College. Research entitled The Iconography of the Architectural Program of Jaca Cathedral

Manuel Sosa-Ramirez, University of South Florida. Research entitled Performing Postmodern Spain: Theatre and Theory after Francoism

Alfredo J. Sosa-Velasco, University of North Carolina-Chapel Hill. Research entitled Spain is Ill! The Politics of Illness in Twentieth-Century Spain: Physician Writers as Healers of the Nation

Edward F. Stanton, University of Kentucky. Research entitled Goya’s Language

Louise K. Stein, University of Michigan. Research entitled Gaspar de Haro y Guzmán (VII marqués del Carpio) as Opera Patron and Producer
Valentina Tikoff, DePaul University. Research entitled *Charity Children, Families, and Institutions in Seville and its World, 1681-1831*

Roland Vazquez, Jr. Upper Iowa University. Research entitled *Basque Violence, Suffering and healing: Individual and Institutional Perspectives*

Elena Villa, University of California, Santa Barbara. Dissertation research entitled *Study of Four “Comedias” Based on Four Cervantine Short Novels: Intertext and Change*

Laura Villa, City of New York University. Dissertation research entitled *Becoming the language authority: the Royal Spanish Academy’s linguistic norms in nineteenth century Spain*

Javier Villa-Flores, University of Illinois at Chicago. Research entitled *Perjurers, Impersonators, and Liars: Towards a Social History of Hypocrisy in Colonial Mexico*

L.J. Andrew Villalon, University of Texas. Research entitled *The Battle of Nájera*

Lisa Vollendorf, California State University., Long Beach Research entitled *Marginal Voices in Don Quijote: Moriscas and Minorities in Early Modern Spain*

Anne Marie Wolf, University of Portland. Research entitled *Fifteenth-Century Intellectuals: Archival Research entitled in Salamanca and Madrid*

Barbara Zecchi, University of Massachusetts, Amherst. Research entitled *La Mujer entre teoría y práctica cinematográfica (The Women between Filmic Theory and Practice)*

---

**$54,000 for Publications**

**Ashgate Publishing Company** - Publication of *Maruja Mallo and the Spanish Avant-Garde* by Shirley Mangini

**Boydell & Brewer Inc.** - Publication of *Indice onomástico, toponímico y bibliográfico de las Cartas de Jesuitas, 1634-1648* by James O. Crosby

**Boydell & Brewer Inc.** - Publication of *Alegorías del poder: crisis imperial y comedia nueva (1598-1659)* by Antonio Carreño-Rodríguez

**Dalkey Archive Press** - Publication of *Ulysses’s House* by Julián Rios, translated by Nicholas Caistor
Pace University - Publication of *English translation of “Marilyn’s Mustache” (“El bigote de Marilyn”)* by Juan Pablo Heras

St. Joseph’s University - Publication of *The Bible in the Literary Imagination of the Spanish Golden Age: Images and texts from Columbus to Velázquez* by Terence O’Reilly

Stanford University Press - Publication of *Chimalpahin’s Conquest: An Indigenous Historian’s Version of López de Gómara’s Conquest of Mexico* edited by Susan Schroeder, Anne J. Cruz, Christián Roa-de-la Carrera, and David Tavárez


The State University of New York Press (SUNY Press) - Publication of *Destination Dictatorship: The Spectacle of Spain’s Tourist Boom and the Reinvention of Difference* by Justin Crumbaugh

University of Alabama - Publication of *Irlanda* by Espido Freire, translated by Toshiya Kamei

University of Chicago Press - Publication of *New World Gold: Cultural Anxiety and Monetary Disorder in Early Modern Spain* by Elvira Vilches

University of Chicago Press - Publication of *Death in Babylon: Alexander the Great and Iberian Empire in the Muslim Orient* by Vincent Barletta

University of Nevada Press - Publication of *Socialbility, Politics, and Culture in the Basque Nationalist Party* by Roland Vazquez

University of North Carolina - Publication of *Escape from the Prison of Love: Caloric Identities and Writing Subjects in Fifteenth-Century Spain* by Robert Folger

University of North Carolina - Publication of *Mapping the Social Body: Urbanisation, the Gaze, and the Novels of Galdós.* by Collin McKinney

University of North Carolina - Publication of *Encounters with Bergson(ism) in Spain* by Benjamin Fraser
University of North Carolina - Publication of Los “Trionfi” de Petrarca comentados en catalán by Roxana Recio

University of North Carolina - Publication of Catalonia’s Advocates: Lawyers, Society, and Politics in Barcelona, 1759-1900 by Stephen Jacobson and Ramon y Gajal

University of Oklahoma Press - Publication of Expedition to a Promised Land: With Anza to California, 1775-1776

University of Toronto Press - Publication of Subject Stages: Marriage, Theater, and Law in Early Modern Spain by María Carrión

University Press of Florida - Publication of Havana’s Urban Design: A Pictorial and Cultural History by Kenneth Trister, Felipe J. Préstamo, and Raul B. Garcia

$29,400 for Conferences

Arizona State University Conference and exhibit entitled Phoenix-Barcelona: Cities in Transformation. Scheduled to take place February 2010

College of Charleston Conference entitled Women in the Ibero-American Atlantic (1500-1800) Scheduled to take place February 18-20, 2010

Indiana University Conference entitled Sacred and Profane in the Early Modern Hispanic World Scheduled to take place October 2009

Tulane University Conference & Film festival entitled Geographical Imaginaries and Spanish Film Scheduled to take place November 4-7, 2009

University of California Santa Barbara Conference entitled Constitutional Spain: Democracy and Culture, Part II (1978-2009.) Scheduled to take place on February 19, 2010

University of Chicago Conference entitled Reflections in the Margins: Representations of the Marginalized in Iberian and Latin American Literatures. Scheduled to take place October 16-17, 2009

University of Kansas Conference entitled Mid-American Conference on Hispanic Literatures. Scheduled to take place November 5-7 2009 at University of Kansas
University of Kansas Conference entitled *Early American Borderlands: The Third Early Ibero/Anglo Americanists Summit*  Scheduled for May 13-16, 2010

University of Miami Conference entitled *Spain: a European Union Member State and its relations with the United States and Latin America*

University of Minnesota Conference entitled *The Mass Grave of the Spanish Civil War: Exhuming Bodies, Producing Knowledge.*  Scheduled for April 2010


$46,250 for Arts: Film, Music, Theater and Visiting Professors

**Aston Magna** - Concert entitled “Music in the Time of Goya” as part of the 2009 Aston Magna Festival  (Ronnie Boriskin)

**Blue Heron Renaissance Choir** - Concert entitled *Song of Songs and songs of love from the 16th-century Spain* (John Yannis)

**Chamizal National Memorial** - Theater production of *35th Annual Siglo de Oro Drama Festival*  (Michael Groomer)

**Denison University** - Theater production of *Tirso de Molina’s Marta la Piadosa at El Chamizal.*  Translation by Harley Erdman (Susan Paun de García)

**Fénix De Los Ingenios** - Concert entitled *Juan Del Encina’s Egloga representada en requesta de unos amores* (Angelique Zuluago)

**GALA Hispanic Theatre** - Theater production of *Los Titeres de Cachiporra: Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita* by Federico García Lorca (Hugo Medrano)

**Georgia College & State University** - Theater production of *Life is a Dream* by Calderón de la Barca  (Karen Berman)

**Independent** - Music and dance performance entitled *Suite Hispania* (Anna Menendez)
Independent - Concert entitled *Madrid>Mexico>California: Spanish musical influence in baroque colonial music* (Grover Wilkins)

La Moyne College - Music Recital entitled *Leader of the XXI Century: Recital on texts by Andalucian contemporary poets* (Josefa Alvarez)

Northeastern Illinois University - Dance production of the *32nd Anniversary American Spanish Dance Festival* (Libby Komaiko)

The Bilingual Foundation of The Arts - Theater production of *Don Juan Tenorio* (Elizabeth Del Sol)

University of Minnesota - Film Festival entitled *Spain (Un)Censored -- Spanish Cinema Between Bunuel and Almodovar* (Albert Milgrom)

University of Minnesota - Visiting professor – *Javier Castaño* - Coming for one week spring semester 2010.

University of Minnesota, Morris - Film festival entitled *Festival of Spanish-Mexican Cinema* (Stacey Parker Aronson)